

Z002099

Obchodné meno: CETELEM SLOVENSKO a.s.
 so sídlom: Panenská 7, 812 36 Bratislava, SR
 IČO: 35 787 783
 zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku
 za obdobie: 1. 1. 2010 - 31. 12. 2010
 v: celých €

SÚVAHA

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 031 + r. 061	001	146949808	118892902		
			28056906		110091233	
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 012 + r. 022	002	3517911	609733		
			2908178		815754	
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 011)	003	889123	347210		
			541913		377709	
A.I.1.	Zriaďovacie náklady(011) - /071, 091A/	004				
2.	Aktivované náklady na vývoj(012) - /072, 091A/	005				
3.	Softvér (013) - /073, 091A/	006	709964	276815		
			433149		307688	
4.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	007	153920	45156		
			108764		70021	
5.	Goodwill (015) - /075, 091A/	008				
6.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	009				
7.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	010	25239	25239		
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	011				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 013 až 021)	012	2628788	262523		
			2366265		438045	
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	013				
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	014	646598	46667		
			599931		51679	
3.	Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí (022) - /082, 092A/	015	1982190	215856		
			1766334		381781	
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	016				
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	017				

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3	
				Korekcia - časť 2			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	018					
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	019			4585		
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	020					
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	021					
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 023 až 030)	022					
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	023					
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatn m vplyvom (062) - 096A	024					
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	025					
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	026					
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	027					
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	028					
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	029					
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	030					
B.	Obežný majetok r. 032 + r. 040 + r. 047 + r. 055	031	141465834	116317106			
			25148728		107558652		
B.I.	Zásoby súčet (r. 033 až 039)	032	45807	45807			
					74938		
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	033	45807	45807			
					74938		
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	034					
3.	Zákazková výroba s predpokladanou dobou ukončenia dlhšou ako jeden rok 12X - 192A	035					
4.	Výrobky (123) - 194	036					
5.	Zvieratá (124) - 195	037					
6.	Tovar (132, 13X, 139) - /196, 19X/	038					
7.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	039					

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2		Netto 3
				Korekcia - časť 2			
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 041 až 046)	040	43232576		43232576		
						34134667	
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	041	39390923		39390923		
						30911802	
2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	042					
3.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	043					
4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	044					
5.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	045					
6.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	046	3841653		3841653		
						3222865	
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 048 až 054)	047	97322753		72174025		
			25148728			72516616	
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	048	97138737		71990009		
			25148728			72512915	
2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049					
3.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050					
4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 39	051					
5.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052					
6.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	184016		184016		
7.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A,378A) - 391A	054					
						3701	
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	864698		864698		
						832431	
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	24927		24927		
						17875	
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	839771		839771		
						814556	
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058					
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059					
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060					
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	1966063		1966063		
						1716827	

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3	
				Korekcia - časť 2			
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062					
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	42362	42362			
					30874		
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064					
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	1923701	1923701			
					1685953		

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 119	066	118892902	110091233
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	10863114	10185634
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	5100000	5100000
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	5100000	5100000
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073		
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075		
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	1020001	1020001
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	1020001	1020001
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	765633	2414108
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	765633	2414108
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	086		
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 119)	087	3977480	1651525
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 105 + r. 115 + r. 116	088	107979188	99844774
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	200856	333179
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	62856	83179
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092		

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	138000	250000
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 104)	094	11958	8967
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (479A)	095		
2.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	096		
3.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	097		
4.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	098		
5.	Dlhodobé prijaté preddávky (475A)	099		
6.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	100		
7.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	101		
8.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	102	11958	8967
9.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	103		
10.	Odložený daňový záväzok (481A)	104		
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 106 až r. 114)	105	2849758	3231416
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	106	1234551	1153282
2.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	107	1178984	971936
3.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	108		
4.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	109		
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	110		
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	111	198672	158974
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	112	99946	86723
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	113	69356	798348
9.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	114	68249	62153
B.IV.	Krátkodobé finančné v pomoci (241, 249, 24X, 473A, /- /255A)	115		
B.V.	Bankové úvery r. 117 + r. 118	116	104916616	96271212
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	117	57067838	43125576
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	118	47848778	53145636
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 120 až r. 123)	119	50600	60825
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	120		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	121	11783	18094
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	122		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	123	38817	42731

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604)	01		
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A)	02		
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03		
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04		
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602)	05		
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06		
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07		
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	7313413	6345550
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	416085	529320
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	6897328	5816230
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	-7313413	-6345550
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	3991601	3925010
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	3065369	2983170
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	837724	852976
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	88508	88864
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	388748	169929
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	360184	447871
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19		1855
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20		3213
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	5665515	7198870
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	1639307	1717740
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	217374	158502
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	-16297528	-16529350
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	20254747	19112398
N.	Nákladové úroky (562)	39	2848771	3808180
XI.	Kurzové zisky (663)	40		124
O.	Kurzové straty (563)	41	1529	22303
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42	4618191	4076011
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	793308	758856
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	21229330	18599194
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	4931802	2069844
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	954317	418319
S.1.	- splatná (591, 595)	49	1573105	1759321
2.	- odložená (+/- 592)	50	-618788	-1341002
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	3977485	1651525
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52	176	
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53	181	
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54	-5	
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58	-5	
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	4931797	2069844
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	3977480	1651525

Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:

Správa audítora obsahuje: Nepodmienený názor audítora

Internetová adresa, na ktorej je účtovná závierka zverejnená podľa § 21 ods. 5 zákona o účtovníctve:

www.cetelem.sk